

RAAD VOOR MAATSCHAPPELIJK WELZIJN 16 MAART 2020

TOELICHTINGSNOTA
DIENST SECRETARIE

Openbare zitting

HUIS VAN WELZIJN

1 Kaderovereenkomst voor gebruik van sociaal tolken en vertalen. Goedkeuring.

Aanleiding en overwegingen

Het OCMW (sociale dienst, Huis van Welzijn) heeft sinds 01.03.2017 een samenwerkingsovereenkomst met het Agentschap Integratie en Inburgering (AgII) voor wat betreft de inzet van de diensten sociaal tolken en vertalen.

In 2019 werden 59 tolkopdrachten aangevraagd vanuit de sociale dienst van het Huis van Welzijn. Deze tolkopdrachten kaderen altijd binnen de begeleiding en dienstverlening.

Vanaf 01.01.2020 wijzigt het AgII zijn werkwijze.

De speerpunten van deze nieuwe werking zijn de volgende:

- Een betere afstemming tussen het aanbod van de verschillende tolkendiensten (AgII en stedelijke agentschappen in Gent en Antwerpen).
- Een duidelijke plaats voor sociaal tolken en vertalen in een ruime waaier aan instrumenten die de communicatie ondersteunen.
- Een optimalisering van het aanbod door investering in acties rond taalbeleid, uitbreiding communicatiewaaier, innovatie (bvb. videotolken), advies en vorming.
- Een duurzaam financieringsmodel.

De huidige overeenkomsten werden opgezegd door het AgII en eindigden op 31.12.2019. De lopende overeenkomsten worden vervangen door een nieuwe kaderovereenkomst voor het gebruik van sociaal tolken en vertalen. Deze overeenkomst werd pas na 15.12.2019 bezorgd door AgII.

Het AgII zal vanaf 2020 niet meer bijdragen uit eigen middelen voor de vergoeding van de tolk en/of het transport. Deze kosten worden volledig doorgerekend aan de organisatie waarmee een overeenkomst werd afgesloten. Er worden geen aanvragen voor 2020 behandeld zolang er geen nieuwe overeenkomst werd afgesloten.

De kostprijs voor een sociaal tolk bedraagt vanaf 01.01.2020 48 EUR per uur, voor zowel sociaal telefoontolken als sociaal tolken ter plaatse.

Voor sociaal telefoontolken is er een minimum forfait voor het eerste kwartier, vanaf het tweede kwartier een bijkomende tolkkost per begonnen 5 minuten.

Voor sociaal videotolken is er een minimum forfait voor het eerste halfuur, vanaf het tweede halfuur een bijkomende tolkkost per begonnen kwartier.

Voor sociaal tolken ter plaatse is er een minimum forfait voor het eerste uur, vanaf het tweede uur een bijkomende tolkkost per begonnen kwartier. Daarbij wordt eveneens de reële verplaatsingskost vergoed.

Er is budget voorzien van 7000 euro voor 2020 op de budget "LOI - sociale tolkendienst Integratie en inburgering en vertaalbureau"

Voorgestelde beslissing

De nieuwe overeenkomst wordt aan de OCMW-raad ter goedkeuring voorgelegd.

De OCMW-raad is bevoegd op grond van art. 77 eerste lid van het decreet lokaal bestuur (DLB).

2 Jaarverslag schuldbemiddeling 2019. Goedkeuring.

Het Huis van Welzijn, sociale dienst-schuldbemiddeling moet jaarlijks een jaarverslag voorleggen ter goedkeuring aan de OCMW raad.

Dit verslag kadert in de erkenning als instelling voor schuldbemiddeling door de Vlaamse Overheid.

Dit verslag geeft een overzicht van het aantal en de soorten begeleidingen in het kader van schuldhulpverlening.

3 Samenwerkingsovereenkomst tussen LOGO en OCMW Harelbeke. Goedkeuring.

Het OCMW Harelbeke werkt samen VZW Logo Leieland voor de uitrol van een lokaal preventief gezondheidsbeleid en wordt ondersteund in het gezondheidsbeleid voor 8 uur per jaar, niet betalend.

Daarnaast wordt een bijkomende overeenkomst opgemaakt voor de invulling van de intergemeentelijke preventiewerker. De lokale besturen, W13 en LOGO bepalen gezamenlijk de inhoudelijke thema's en de concretisering van het projectplan.

Beide overeenkomsten hebben een duurtijd van 01.01.2020 tem 31.12.2024 en worden ter goedkeuring voorgelegd.

De OCMW-raad is bevoegd op grond van art. 77 eerste lid van het decreet lokaal bestuur (DLB).

4 Samenwerkingsovereenkomst tussen het AgII en OCMW Harelbeke. Goedkeuring.

Het Agentschap Integratie en inburgering en OCMW Harelbeke sluiten een samenwerkingsovereenkomst om de wederzijdse engagementen die ook opgenomen zijn in strategisch meerjarenplan 2020-2025 te verankeren.

De inhoud van de samenwerkingsovereenkomst in onder drie grote noemers samen te vatten:

- ✓ Empowerment van personen met een migratieachtergrond en anderstaligen
- ✓ Het voeren van een intern diversiteitsbeleid binnen het lokaal bestuur
- ✓ Vergroten van de sociale samenhang in de lokale samenleving

De raad is bevoegd op grond van het decreet lokaal bestuur, art 77 eerste lid.

DEPARTEMENT MANAGEMENT EN PERSONEEL

5 Vragenkwartiertje.